

# Microsoft License Terms

## COMPLEMENTO DEL CONTRATO DE SERVICIOS DE MICROSOFT

### SERVICIO Y SOFTWARE DE OFFICE EN SUSCRIPCIÓN DE CONSUMIDOR DE MICROSOFT 365

Última actualización: enero de 2023

#### Gracias por elegir una Suscripción de consumidor de Microsoft 365

El uso del servicio y software de Office incluidos en su suscripción de Microsoft 365 (el "servicio o software") se rige por los términos y condiciones del Contrato de servicios de Microsoft que aceptó al registrarse para obtener una cuenta de Microsoft (vinculada más adelante) y los términos y condiciones de este Complemento (en su conjunto, el "Contrato"), que, junto con otros términos incluidos en los vínculos web que se enumeran en este Complemento (de haberlos), constituyen un acuerdo entre usted y Microsoft Corporation (o, según dónde viva, una de sus filiales). Se podrá presentar una licencia independiente al instalar o usar el servicio o software en un dispositivo. Dicha licencia independiente controlará lo relativo a cualquier conflicto con el Contrato. Lea todo este Complemento, incluidos los términos vinculados, ya que todos los términos son importantes y conforman este contrato por el cual usted se debe registrar. Para revisar los términos vinculados, puede pegar el vínculo correspondiente en una ventana del explorador. En caso de conflicto entre el Contrato de servicios de Microsoft y este Complemento, este Complemento regirá su uso del servicio o software.

**Al aceptar este Complemento o usar el servicio y el software, acepta todos estos términos y condiciones y da su consentimiento para la transmisión de cierta información durante la activación y el uso del software, de acuerdo con la Declaración de privacidad de Microsoft que se describe en el Contrato de servicios de Microsoft y que está vinculada más adelante en este Complemento. Si no acepta y cumple con estos términos, no podrá usar los servicios, el software ni sus características.**

#### 1. Derechos de instalación y uso; activación.

**a. Licencia; cantidad de usuarios y dispositivos conectados; otros requisitos.** El servicio o software se distribuyen bajo licencia, no se venden. Siempre que cumpla con todos los términos del Contrato, le otorgamos el derecho a instalar y usar copias del servicio o software en dispositivos que tenga en su poder y bajo su control, y para su uso personal, de la manera siguiente:

- (i) Suscripción de Microsoft 365 Familia. Para usar usted y cinco (5) personas adicionales (hasta seis usuarios en total).
- (ii) Suscripción de Microsoft 365 Personal. Para usar solo usted.
- (iii) Dispositivos conectados. Pueden existir límites técnicos para la cantidad de dispositivos de un usuario que pueden conectarse simultáneamente para usar el servicio o software, según se describe en el artículo de ayuda que se encuentra en <https://go.microsoft.com/fwlink/?linkid=874481>.
- (iv) Otros requisitos. Excepto según lo permitido por el apartado 1.a(i) anterior, solo una persona a la vez puede usar el servicio o software en cada dispositivo. Los componentes del software se entregan bajo licencia como una única unidad, y no puede separar ni virtualizar componentes e instalarlos en distintos dispositivos. Excepto según el uso permitido descrito en "Acceso remoto" más adelante, esta licencia refiere al uso directo del software únicamente por medio de mecanismos de entrada de un dispositivo, como teclado, mouse o pantalla táctil. La

instalación del software en un servidor o para usar por medio o a través de otros dispositivos conectados al servidor mediante una red interna o externa y el alojamiento comercial quedan expresamente prohibidos. Para obtener información sobre los escenarios de varios usuarios y virtualización, consulte el apartado 1.d a continuación.

**b. Período de suscripción o plazo de licencia.** Su derecho a usar el servicio o software se limita al período de suscripción. Puede que tenga la opción de ampliar la suscripción. Si amplía la suscripción, podrá seguir usando el servicio o software hasta el final del período de suscripción ampliado. Para conocer los detalles de la suscripción, consulte las pantallas de activación del software u otros materiales correspondientes. Tras el vencimiento de la suscripción, la mayoría de las características del servicio y software dejarán de funcionar.

**c. Activación.**

- (i) Cómo funciona. La activación asocia el uso del servicio o software con un dispositivo en particular. La activación es necesaria para dispositivo al que se asigna una licencia de software. Durante la activación, el software se pondrá en contacto automáticamente con Microsoft o la filial para confirmar que la licencia está asociada a ese dispositivo. Dado que la activación tiene como fin detectar cambios no autorizados en las funciones de licencia o activación del software, así como impedir el uso del software sin licencias, usted no tiene derecho a usar el servicio o software una vez transcurrido el plazo para la activación, y no podrá omitir ni eludir la activación. Si no escribió una clave de producto durante el plazo permitido para la activación inicial, la mayoría de las características del servicio y software dejarán de funcionar.
- (ii) Conexión con Microsoft. Para obtener más información sobre la activación, consulte [microsoft.com/piracy/activation.msp](https://microsoft.com/piracy/activation.msp). Si el dispositivo está conectado a Internet, el software se conectará automáticamente con Microsoft para la activación. También puede activar el software de forma manual a través de Internet. Puede que se apliquen cargos del servicio de Internet.
- (iii) Reactivación. Algunos cambios en los componentes del dispositivo o software pueden exigir la reactivación del software.
- (iv) Error de activación. Si, durante la activación en línea, se detecta que se falsificaron las funciones de licencia o activación del software o que las licencias se otorgaron de manera incorrecta, se producirá un error en la activación. El software le notificará si la copia instalada del software no tiene las licencias adecuadas. Además, recibirá recordatorios para obtener una copia del software con las licencias adecuadas.

**d. Escenarios de varios usos.**

- (i) Dispositivo. En este Contrato, por "dispositivo" se entenderá un sistema de hardware informático (físico o virtual) con un dispositivo de almacenamiento, o un dispositivo móvil capaz de ejecutar el software. Una partición de hardware o blade se considerarán como un dispositivo.
- (ii) Conexiones múltiples o agrupadas. No puede usar hardware ni software para multiplexar ni agrupar conexiones, ni para permitir en modo alguno que varios usuarios o varios dispositivos accedan o usen el software indirectamente por medio de un dispositivo.

(iii) Uso en un entorno virtualizado. Si usa software de virtualización, incluido Cliente Hyper-V, para crear uno o más dispositivos virtuales en un único sistema de hardware informático, cada dispositivo virtual, y el dispositivo físico, se considera un dispositivo independiente a los efectos de este Contrato. Esta licencia le permite instalar solo una copia del software para usar en cada dispositivo permitido en virtud de los derechos de instalación y uso anteriores, así el dispositivo sea físico o virtual. Si desea virtualizar el software, debe obtener copias adicionales del software y una licencia independiente para cada copia. El contenido protegido por tecnología de administración de derechos digitales u otra tecnología de cifrado de unidades de disco de volumen completo puede ser menos seguro en un entorno virtualizado.

(iv) Acceso remoto. Como excepción, puede permitir que otras personas accedan al software instalado en sus dispositivos de forma remota y simultánea desde otro dispositivo únicamente para prestarle soporte técnico.

## 2. Restricciones y requisitos de licencia adicionales.

**a. Suscripción de Microsoft 365 Military Appreciation.** Debe ser "usuario militar calificado" para suscribirse y usar el servicio o software designados como suscripción "Military Appreciation". Para ser usuario militar calificado, en los Estados Unidos de América, debe ser cliente autorizado de algún Exchange de las Fuerzas Armadas de acuerdo con las leyes y normas federales estadounidenses correspondientes.

**b. Suscripción Canadian Forces.** Debe ser "cliente autorizado de CANEX" para suscribirse y usar el servicio o software designados como suscripción "Canadian Forces". Para ser cliente autorizado de CANEX, debe ser:

- miembro en servicio de las Fuerzas Canadienses (FC) o su cónyuge;
- miembro de la Fuerza de Reserva de las Fuerzas Canadienses;
- miembro retirado de las Fuerzas Canadienses o empleado civil del Departamento de Defensa Nacional (DDN) que recibe una pensión del DDN;
- empleado permanente a tiempo parcial o completo del DDN o un Fondo no público (FNP) o su cónyuge;
- concesionario de CANEX (principales únicamente);
- personal militar extranjero calificado;
- empleado retirado de un FNP que recibe una pensión del FNP;
- empleado a tiempo completo de contratistas de diversificación de modos de prestación de servicios (DMPS);
- viudo de personal de las FC que recibe una prestación en virtud de la Ley de Servicios para Menores y Familias, la Ley de Contribución a Pensiones de Servicios de Defensa, la Ley de Pensiones o la Ley de Asignaciones a Veteranos de Guerra;
- miembro del Cuerpo Canadiense de Comisionados mientras reside o trabaja en una base;
- miembro de la Real Policía Montada de Canadá.

**c. Programa para el uso en el hogar.** Debe ser "usuario del Programa para el uso en el hogar" para suscribirse y usar los servicios o software designados como "Programa para el uso en el hogar". Para ser usuario del Programa para el uso en el hogar, debe ser empleado de una organización que tenga un contrato de licencias por volumen de Microsoft con Software Assurance activo actual o anteriormente, o cumplir ciertos otros criterios. Siempre que cumpla los requisitos de idoneidad para ser usuario del Programa

para el uso en el hogar, puede suscribirse y usar el servicio o software con fines comerciales. Si tiene preguntas sobre si cumple los requisitos para ser usuario del Programa para el uso en el hogar, póngase en contacto con su empleador.

**d. Suscripción No para reventa.** Las tarjetas de suscripción No para reventa se distribuyen con fines limitados. No puede vender tarjetas de suscripción marcadas como "NFR" o "No para reventa".

**e. Componentes de fuente.** Mientras el software esté en ejecución, usted podrá usar las fuentes para mostrar e imprimir contenido. Puede descargar temporalmente las fuentes en una impresora u otro dispositivo de salida para imprimir contenido, y puede insertar fuentes en contenido solo según lo permitan las restricciones de inserción de las fuentes.

**f. Uso no comercial.** La restricción de uso no comercial del Contrato de servicios de Microsoft no rige para los servicios de suscripción de Microsoft 365.

**3. Reserva de derechos y comentarios.** Salvo que se disponga expresamente en este Contrato, Microsoft no le concede una licencia ni otros derechos de ningún tipo en virtud de ningún conocimiento, patente, propiedad intelectual, secreto empresarial, marca comercial u otra propiedad intelectual e industrial que sea propiedad de Microsoft o esté bajo su control o el de una entidad relacionada, incluidos, sin limitación, los nombres, la imagen de marca, el logotipo o equivalentes. Al presentar a Microsoft cualquier idea, propuesta, sugerencia o comentario, incluidas, entre otras cosas, ideas para nuevos productos, tecnologías, promociones, así como nombres, comentarios y mejoras de productos ("**Comentarios**"), usted otorga a Microsoft, sin cargo, regalías ni otras obligaciones para con usted, el derecho de hacer, mandar hacer, crear obras derivadas, utilizar, compartir y comercializar sus Comentarios de cualquier forma y con cualquier fin. No proporcionará Comentarios que estén sujetos a una licencia que obligue a Microsoft a conceder bajo licencia su software, tecnología o documentación a terceros porque Microsoft incluya sus comentarios en estos.

**4. Contrato completo.** Este Complemento (junto con los términos que se adjuntan a los complementos de software, actualizaciones y servicios que presta Microsoft y que usted usa, y las licencias independientes que puedan presentarse al instalar y usar el software en un dispositivo) y los términos incluidos en los vínculos web enumerados en este Complemento constituyen el contrato completo relativo al servicio y software y a dichos complementos, actualizaciones y servicios (a menos que Microsoft presente otros términos con dichos complementos, actualizaciones o servicios). Para revisar este Complemento después de que el software esté en ejecución, puede ir a la pantalla Ayuda del software y hacer clic en el vínculo Términos de licencia del software de Microsoft. También puede consultar los términos en cualquiera de los vínculos de este contrato; para ello, escriba las direcciones URL en la barra de direcciones del explorador, y acepta hacerlo. Entiende que, al usar el servicio, acepta este Complemento y los términos vinculados. En este Contrato también encontrará vínculos informativos. Los vínculos que contienen términos que nos obligan a usted y a nosotros son:

·[Contrato de servicios de Microsoft](https://aka.ms/msa) (aka.ms/msa)

·[Declaración de privacidad de Microsoft](https://aka.ms/privacy) (aka.ms/privacy)